

**СПИСОК ДОКУМЕНТОВ**

## СПИСОК ДОКУМЕНТОВ

SC-CAMLR-XXIV/1	Предварительная повестка дня Двадцать четвертого совещания Научного комитета по сохранению морских живых ресурсов Антарктики
SC-CAMLR-XXIV/2	Аннотированная предварительная повестка дня Двадцать четвертого совещания Научного комитета по сохранению морских живых ресурсов Антарктики
SC-CAMLR-XXIV/3	Отчет совещания Рабочей группы по экосистемному мониторингу и управлению (Иокогама, Япония, 4–15 июля 2005 г.)
SC-CAMLR-XXIV/4	Отчет Рабочей группы по оценке рыбных запасов (Хобарт, Австралия, 10–21 октября 2005 г.)
SC-CAMLR-XXIV/5	Разработка электронного издания <i>Статистического бюллетеня</i> Секретариат
SC-CAMLR-XXIV/6	Отчеты о деятельности стран-членов Секретариат
SC-CAMLR-XXIV/7	Отчет семинара АНТКОМа по морским охраняемым районам (Силвер Спринг, Мэриленд, США, 29 августа–1 сентября 2005 г.)
SC-CAMLR-XXIV/8	Предложение об испытаниях нового поводца для отпугивания птиц в качестве смягчающего метода для снижения побочной смертности морских птиц при ярусном промысле Делегация Испании
SC-CAMLR-XXIV/9	Создание группы новостей при Подгруппе по разработке операционных моделей Секретариат
*****	
SC-CAMLR-XXIV/BG/1	Catches in the Convention Area in the 2003/04 and 2004/05 seasons Secretariat

SC-CAMLR-XXIV/BG/2 Rev. 1	Convener's summary on intersessional activities of the Subgroup for the Implementation of the CCAMLR-2008-IPY-Survey V. Siegel (Convener, Steering Group 'CCAMLR-2008-IPY-Survey')
SC-CAMLR-XXIV/BG/3	Report of the First Meeting of the Subgroup on Acoustic Survey and Analysis Methods (SG-ASAM) (La Jolla, USA, 31 May to 2 June 2005)
SC-CAMLR-XXIV/BG/4	Recolección de desechos marinos en la temporada 2004/05 en Cabo Shirreff, Isla Livingston, Shetland del sur, Antártica Delegación de Chile
SC-CAMLR-XXIV/BG/5	Summary of notifications for new and exploratory fisheries in 2005/06 Secretariat
SC-CAMLR-XXIV/BG/6	Data Management: report on activities during 2004/05 Secretariat
SC-CAMLR-XXIV/BG/7	Summary of scientific observation programmes undertaken during the 2004/05 season Secretariat
SC-CAMLR-XXIV/BG/8	Report on the 21st session of the Coordinating Working Party on Fisheries Statistics (CWP) Secretariat
SC-CAMLR-XXIV/BG/9	Observer's Report from the 57th Meeting of the Scientific Committee of the International Whaling Commission (Ulsan, Republic of Korea, 30 May to 10 June 2005) CCAMLR Observer (K.-H. Kock, Germany)
SC-CAMLR-XXIV/BG/10	Report on the 4th International Fisheries Observer Conference (Sydney, Australia, 8 to 11 November 2005) CCAMLR Observer (Secretariat)
SC-CAMLR-XXIV/BG/11	Report of the Convener of WG-EMM-05 to SC-CAMLR-XXIV
SC-CAMLR-XXIV/BG/12	Synopses of papers submitted to WG-EMM-05 Secretariat

SC-CAMLR-XXIV/BG/13	Review of CCAMLR activities on monitoring marine debris in the Convention Area Secretariat
SC-CAMLR-XXIV/BG/14	Fishing equipment, marine debris and hydrocarbon soiling associated with seabirds at Bird Island, South Georgia, 2004/05 Delegation of the United Kingdom
SC-CAMLR-XXIV/BG/15	Beach debris survey – Main Bay, Bird Island, South Georgia, 2003/04 Delegation of the United Kingdom
SC-CAMLR-XXIV/BG/16	Entanglement of Antarctic fur seals ( <i>Arctocephalus gazella</i> ) in man-made debris at Bird Island, South Georgia, during the 2004 winter and 2004/05 breeding season Delegation of the United Kingdom
SC-CAMLR-XXIV/BG/17	Beach debris survey Signy Island, South Orkney Islands, 2004/05 Delegation of the United Kingdom
SC-CAMLR-XXIV/BG/18	Entanglement of Antarctic fur seals ( <i>Arctocephalus gazella</i> ) in man-made debris at Signy Island, South Orkney Islands, 2004/05 Delegation of the United Kingdom
SC-CAMLR-XXIV/BG/19 Rev. 1	Submission of papers by international organisations on direct request from the Scientific Committee and its working groups Secretariat
SC-CAMLR-XXIV/BG/20	Antarctic marine ecosystem research in the CCAMLR Area Submitted by ASOC
SC-CAMLR-XXIV/BG/21	Ecosystem management of the Antarctic krill fishery Submitted by ASOC
SC-CAMLR-XXIV/BG/22	Marine noise pollution – mitigation and the need for wider protection Submitted by ASOC
SC-CAMLR-XXIV/BG/23	Report from the 2005 ICES Annual Science Conference (Aberdeen, UK, 20 to 25 September 2005) CCAMLR Observer (M. Collins, UK)

SC-CAMLR-XXIV/BG/24	Calendar of meetings of relevance to the Scientific Committee in 2005/06 Secretariat
SC-CAMLR-XXIV/BG/25	Scientific justification for a marine protected area designation around the Balleny Islands to protect ecosystem structure and function in the Ross Sea region, Antarctica: progress report Delegation of New Zealand
SC-CAMLR-XXIV/BG/26	IMAF risk assessment of fisheries by statistical area Ad Hoc Working Group on Incidental Mortality Associated with Fishing (WG-IMAF)
SC-CAMLR-XXIV/BG/27	Incidental mortality of seabirds during unregulated longline fishing in the Convention Area Ad Hoc Working Group on Incidental Mortality Associated with Fishing (WG-IMAF)
SC-CAMLR-XXIV/BG/28	Intersessional work plan for Ad Hoc WG-IMAF for 2005/06 Ad Hoc Working Group on Incidental Mortality Associated with Fishing (WG-IMAF)
SC-CAMLR-XXIV/BG/29	Ad Hoc WG-IMAF Conveners' summary for the Scientific Committee 2005
SC-CAMLR-XXIV/BG/30	A proposal for streamlining the work of the Scientific Committee for the Conservation of Antarctic Marine Living Resources Delegation of Australia
SC-CAMLR-XXIV/BG/31	Proposal for a joint CCAMLR-IWC Workshop: data and parameter requirements for models exploring the roles of predators in the Antarctic marine ecosystem Delegation of Australia
SC-CAMLR-XXIV/BG/32	Brazilian voluntary report on the Implementation of the ACAP Action Plan Delegation of Brazil
SC-CAMLR-XXIV/BG/33	Brazilian International Scientific Observers Course for Fisheries in the Convention Area Delegation of Brazil
SC-CAMLR-XXIV/BG/34	Report of the Convener of WG-FSA to SC-CAMLR-XXIV, October 2005

Другие документы

SC-CAMLR-XXIV/P1 Kock, K.-H., K. Reid, J. Croxall and S. Nicol. Fisheries in the Southern Ocean – an ecosystem approach. *Trans. Roy. Soc. Lond.* (in press)

WS-MPA-05/4 Marine protected areas in the context of CCAMLR: a management tool for the Southern Ocean  
IUCN information paper  
Submitted by IUCN

WG-EMM-05/6 Summary of notifications for krill fisheries in 2005/06  
Secretariat

WG-EMM-05/32 On the use of scientific observers on board krill fishing vessels  
Delegation of Ukraine

\*\*\*\*\*

CCAMLR-XXIV/1 Предварительная повестка дня Двадцать четвертого совещания Комиссии по сохранению морских живых ресурсов Антарктики

CCAMLR-XXIV/2 Аннотированная предварительная повестка дня Двадцать четвертого совещания Комиссии по сохранению морских живых ресурсов Антарктики

CCAMLR-XXIV/3 Рассмотрение подвергнутого ревизии финансового отчета за 2004 г.  
Исполнительный секретарь

CCAMLR-XXIV/4 Выполнение бюджета за 2005 г., проект бюджета на 2006 г. и перспективный бюджет на 2007 г.  
Исполнительный секретарь

CCAMLR-XXIV/5 Членские взносы: финансовые последствия поздней уплаты взносов  
Секретариат

CCAMLR-XXIV/6 Новые и поисковые промыслы: плата за уведомления, связанная с затратами Секретариата  
Секретариат

CCAMLR-XXIV/7 Отчет исполнительного секретаря в СКАФ, 2005 г.  
Исполнительный секретарь

CCAMLR-XXIV/8	Сводка наблюдений за разработкой Системы мониторинга рыбопромысловых ресурсов (FIRMS) и Договоренности о партнерстве Секретариат
CCAMLR-XXIV/8 ДОПОЛНЕНИЕ	Сводка наблюдений за разработкой Системы мониторинга рыбопромысловых ресурсов (FIRMS) и Договоренности о партнерстве Секретариат
CCAMLR-XXIV/9	Уведомление о предложении Испании вести поисковый промысел клыкача (видов <i>Dissostichus</i> ) в подрайонах АНТКОМа 88.1 и 88.2 и на участках 58.4.1, 58.4.2, 58.4.3а и 58.4.3б в сезоне 2005/06 г. Делегация Испании
CCAMLR-XXIV/10	Уведомление о поисковом промысле видов <i>Dissostichus</i> в Подрайоне АНТКОМа 48.6 в сезоне 2005/06 г. Делегация Японии
CCAMLR-XXIV/11	Уведомление о поисковом промысле видов <i>Dissostichus</i> в подрайонах АНТКОМа 88.1 и 88.2 в сезоне 2005/06 г. Делегация Норвегии
CCAMLR-XXIV/12	Уведомление о намерении Аргентины вести поисковый промысел видов <i>Dissostichus</i> в подрайонах АНТКОМа 88.1 и 88.2 Делегация Аргентины
CCAMLR-XXIV/13	Уведомление Новой Зеландии о проведении поискового промысла видов <i>Dissostichus</i> в Подрайоне АНТКОМа 48.6 в сезоне 2005/06 г. Делегация Новой Зеландии
CCAMLR-XXIV/13 ПОПРАВКА	Уведомление Новой Зеландии о проведении поискового промысла видов <i>Dissostichus</i> в Подрайоне АНТКОМа 48.6 в сезоне 2005/06 г. Делегация Новой Зеландии
CCAMLR-XXIV/14	Уведомление Новой Зеландии о проведении поискового промысла видов <i>Dissostichus</i> на участках АНТКОМа 58.4.1 и 58.4.2 в сезоне 2005/06 г. Делегация Новой Зеландии
CCAMLR-XXIV/14 ПОПРАВКА	Уведомление Новой Зеландии о проведении поискового промысла видов <i>Dissostichus</i> на участках АНТКОМа 58.4.1 и 58.4.2 в сезоне 2005/06 г. Делегация Новой Зеландии

CCAMLR-XXIV/15	Уведомление Новой Зеландии о проведении поискового промысла видов <i>Dissostichus</i> в подрайонах АНТКОМа 88.1 и 88.2 в сезоне 2005/06 г. Делегация Новой Зеландии
CCAMLR-XXIV/15 ПОПРАВКА	Уведомление Новой Зеландии о проведении поискового промысла видов <i>Dissostichus</i> в подрайонах АНТКОМа 88.1 и 88.2 в сезоне 2005/06 г. Делегация Новой Зеландии
CCAMLR-XXIV/16	Уведомление о поисковом промысле видов <i>Dissostichus</i> в Подрайоне АНТКОМа 88.1 в сезоне 2005/06 г. Делегация Южной Африки
CCAMLR-XXIV/17	Уведомление о намерении Австралии вести поисковый ярусный промысел видов <i>Dissostichus</i> на Участке 58.4.1 Делегация Австралии
CCAMLR-XXIV/18	Уведомление о намерении Австралии вести поисковый ярусный промысел видов <i>Dissostichus</i> на Участке 58.4.2 Делегация Австралии
CCAMLR-XXIV/19	Уведомление о намерении Австралии вести поисковый ярусный промысел видов <i>Dissostichus</i> на Участке 58.4.3а Делегация Австралии
CCAMLR-XXIV/20	Уведомление о намерении Австралии вести поисковый ярусный промысел видов <i>Dissostichus</i> на Участке 58.4.3б Делегация Австралии
CCAMLR-XXIV/21	Уведомление о намерении Соединенного Королевства участвовать в поисковом промысле видов <i>Dissostichus</i> в подрайонах АНТКОМа 88.1 и 88.2 в сезоне 2005/06 г. Делегация Соединенного Королевства
CCAMLR-XXIV/22	Уведомление о поисковом промысле видов <i>Dissostichus</i> в подрайонах АНТКОМа 88.1 и 88.2 и на участках 58.4.1, 58.4.2, 58.4.3а и 58.4.3б в сезоне 2005/06 г. Делегация Республики Корея
CCAMLR-XXIV/23	Уведомление о поисковом промысле на Участке 58.4.3б Делегация Уругвая
CCAMLR-XXIV/24	Уведомление о поисковом промысле в Подрайоне 88.2 Делегация Уругвая



- CCAMLR-XXIV/25 Уведомление о проведении поискового ярусного промысла видов *Dissostichus* судами *Globalpesca I* и *II* на Участке 58.4.1 в сезоне 2005/06 г.  
Делегация Чили
- CCAMLR-XXIV/26 Уведомление о проведении поискового ярусного промысла видов *Dissostichus* судами *Globalpesca I* и *II* на Участке 58.4.2 в сезоне 2005/06 г.  
Делегация Чили
- CCAMLR-XXIV/27 Уведомление о проведении поискового ярусного промысла видов *Dissostichus* судами *Globalpesca I* и *II* на Участке 58.4.3а в сезоне 2005/06 г.  
Делегация Чили
- CCAMLR-XXIV/28 Уведомление о проведении поискового ярусного промысла видов *Dissostichus* судами *Globalpesca I* и *II* на Участке 58.4.3b в сезоне 2005/06 г.  
Делегация Чили
- CCAMLR-XXIV/29 Уведомление о поисковом промысле на Статистическом участке 58.4.1  
Делегация Уругвая
- CCAMLR-XXIV/30 Уведомление о поисковом промысле в Подрайоне 88.1  
Делегация Уругвая
- CCAMLR-XXIV/31 Уведомление России о ее намерении продолжать поисковый промысел видов *Dissostichus* в подрайонах АНТКОМа 88.1 и 88.2 в сезоне 2005/06 г.  
Делегация Россия
- CCAMLR-XXIV/32 Проект резолюции по борьбе с нерегулируемым промыслом, ведущимся судами Недоговаривающихся Сторон в зоне действия Конвенции  
Делегация Австралии
- CCAMLR-XXIV/33 Предложение о принятии АНТКОМом программы по наращиванию потенциала  
Делегация Австралии
- CCAMLR-XXIV/34 Меры АНТКОМа по охране окружающей среды  
Секретариат
- CCAMLR-XXIV/35 Классификация, сбор и наличие информации, пригодной для оценки соблюдения мер по сохранению  
Секретариат

CCAMLR-XXIV/36	План действий АНТКОМа по незаконному, незарегистрированному и нерегулируемому промыслу (ПДА-ННН) Секретариат
CCAMLR-XXIV/37	Празднование двадцать пятой годовщины АНТКОМа Секретариат
CCAMLR-XXIV/38	Симпозиум АНТКОМа Делегации Австралии и Чили
CCAMLR-XXIV/39	Выполнение мер по сохранению 10-06 и 10-07 Проекты списков ННН судов, 2005 г. Секретариат
CCAMLR-XXIV/40	Предложение об изменении Э-СДУ Делегация Франции
CCAMLR-XXIV/41	Изменение формы регистрации уловов Делегация Франции
CCAMLR-XXIV/42	Необходимость присутствия наблюдателей на крилевых судах в зоне АНТКОМа Делегация Новой Зеландии
CCAMLR-XXIV/43	Предложение о дальнейшем разъяснении системы АНТКОМа по возмещению расходов Делегация Новой Зеландии
CCAMLR-XXIV/44	Отчет Постоянного комитета по выполнению и соблюдению (SCIC)
CCAMLR-XXIV/45	Отчет Постоянного комитета по административным и финансовым вопросам (СКАФ)
CCAMLR-XXIV/45 ДОПОЛНЕНИЕ	Отчет Постоянного комитета по административным и финансовым вопросам (СКАФ)
*****	
CCAMLR-XXIV/BG/1 Rev. 1	List of documents
CCAMLR-XXIV/BG/2	List of participants

CCAMLR-XXIV/BG/3	Report of the Executive Secretary's attendance at the South African Development Community (SADC) Regional Symposium on Monitoring, Control and Surveillance (MCS) Workshop (1 to 4 February 2005, Cape Town, South Africa) Executive Secretary
CCAMLR-XXIV/BG/4	Report of Conference on the Governance of High Seas Fisheries and the UN Fish Agreement: moving from words to action (1 to 5 May 2005, St John's, Canada) Executive Secretary
CCAMLR-XXIV/BG/5	Report of Interministerial Task Force Meeting on IUU Fishing (9 and 11 March 2005, Paris, France and Rome, Italy) Executive Secretary
CCAMLR-XXIV/BG/6	Report of attendance at the Twenty-sixth Meeting of the FAO Committee on Fisheries (COFI), the Fourth Meeting of Regional Fisheries Bodies (RFBs) and the FAO Ministerial Meeting on Fisheries (7 to 15 March 2005, Rome, Italy) Executive Secretary
CCAMLR-XXIV/BG/7	Report of the CCAMLR Observer to ATCM-XXVIII (Stockholm, Sweden, 6 to 17 June 2005) Executive Secretary
CCAMLR-XXIV/BG/8	Report on the Global Fisheries Enforcement Training Workshop (18 to 22 July 2005, Kuala Lumpur, Malaysia) Secretariat
CCAMLR-XXIV/BG/9	Report of CCAMLR Observer to the First ACAP Meeting of Parties and Advisory Committee Meeting (Hobart, Australia, 8 to 12 November 2004 and 20 to 22 July 2005) CCAMLR Observer (Secretariat)
CCAMLR-XXIV/BG/10	Summary of potential items for the Commission's attention from various Secretariat reports Executive Secretary
CCAMLR-XXIV/BG/11	Financial support for CCAMLR meeting attendance by non-Contracting Party Developing States Secretariat

CCAMLR-XXIV/BG/12	Summary of current conservation measures and resolutions in force 2004/05 Secretariat
CCAMLR-XXIV/BG/13	Implementation of fishery conservation measures in 2004/05 Secretariat
CCAMLR-XXIV/BG/14	Implementation of the System of Inspection and other CCAMLR enforcement provisions in 2004/05 Secretariat
CCAMLR-XXIV/BG/15	Implementation and operation of the Catch Documentation Scheme in 2004/05 Secretariat
CCAMLR-XXIV/BG/16	Report of the E-CDS trial Secretariat
CCAMLR-XXIV/BG/17	Implementation and operation of the Centralised Vessel Monitoring System (C-VMS) in 2004/05 Secretariat
CCAMLR-XXIV/BG/18	Development and maintenance of the CCAMLR Vessel Database Secretariat
CCAMLR-XXIV/BG/19	On the determination and establishment of marine protected area in the area of the Argentina Islands Archipelago Delegation of Ukraine
CCAMLR-XXIV/BG/20	Report on the VIII Meeting of the Committee for Environmental Protection (Stockholm, Sweden, 6 to 10 June 2005) Chair of the CCAMLR Scientific Committee
CCAMLR-XXIV/BG/21	Plan d'action pour l'évaluation du stock de légine dans les Terres australes et antarctiques françaises (une campagne de chalutage scientifique) Délégation française
CCAMLR-XXIV/BG/22	État des mesures mises en œuvre par les armements à la pêche français impliqués dans la pêcherie palangrière de légine des TAAF, pour maîtriser la mortalité accidentelle d'oiseaux Délégation française

CCAMLR-XXIV/BG/23	Étude relative aux pétrels Délégation française
CCAMLR-XXIV/BG/24	Note de commentaires sur les chiffres communiqués par la France concernant la mortalité aviaire accidentelle Délégation française
CCAMLR-XXIV/BG/25	Fonctions et attributions des contrôleurs de pêche Délégation française
CCAMLR-XXIV/BG/26	Expérimentations relatives à la lutte contre la mortalité aviaire Délégation française
CCAMLR-XXIV/BG/27	L'E-CDS moderne Délégation française
CCAMLR-XXIV/BG/28	Modification de la réglementation relative à la mortalité aviaire dans les Terres australes et antarctiques françaises Délégation française
CCAMLR-XXIV/BG/29	Projet de station de distribution de gasoil aux navires extérieurs à Kerguelen Délégation française
CCAMLR-XXIV/BG/30	CCAMLR Symposium Report Delegations of Australia and Chile
CCAMLR-XXIV/BG/31	Invitation from the Western and Central Pacific Fisheries Commission Secretariat
CCAMLR-XXIV/BG/32	ASOC Priorities for CCAMLR-XXIV Submitted by ASOC
CCAMLR-XXIV/BG/33	Agreement on the Conservation of Albatross and Petrels, summary of the First Session of the Meeting of Parties Delegation of Australia
CCAMLR-XXIV/BG/34	Report from the CCAMLR Observer to the 3rd IUCN World Conservation Congress (17 to 25 November 2004, Bangkok, Thailand) CCAMLR Observer (Australia)
CCAMLR-XXIV/BG/35 Rev. 1	Calendar of meetings of relevance to the Commission in 2005/06 Secretariat

CCAMLR-XXIV/BG/36	Report on the activities of the Scientific Committee on Antarctic Research (SCAR) 2004/05 SCAR Observer to CCAMLR G. Hosie (Australia)
CCAMLR-XXIV/BG/37	Installation of a wireless network at the CCAMLR Secretariat Headquarters Secretariat
CCAMLR-XXIV/BG/38	Assessment of IUU fishing activities in the French waters bordering Kerguelen and Crozet Islands for the season 2004/05: general information concerning CCAMLR Area 58 (1 June 2004 to 30 June 2005) Delegation of France (available in English and French)
CCAMLR-XXIV/BG/39	Rapport concernant les activités du Comité des pêcheries de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE) Délégation française
CCAMLR-XXIV/BG/40	FAO Observer's Report FAO Observer (R. Shotton)
CCAMLR-XXIV/BG/41	The 57th Annual Meeting of the International Whaling Commission (20 to 24 June 2005, Ulsan, Republic of Korea) CCAMLR Observer (Republic of Korea)
CCAMLR-XXIV/BG/42	Observer's Report on the WTO Committee on Trade and Environment (CTE) 2005 CCAMLR Observer (New Zealand)
CCAMLR-XXIV/BG/43 Rev. 1	Letter from CCSBT on Cooperation with CCAMLR in the management of blue fin tuna in the CCAMLR Area Secretariat
CCAMLR-XXIV/BG/44	Report of the World Conservation Union (IUCN) Twenty-fourth Meeting of the Commission for the Conservation of Antarctic Marine Living Resources 24 October to 4 November 2005 Submitted by IUCN
CCAMLR-XXIV/BG/45	IWC Observer's Report to CCAMLR Annual Meeting 2005 IWC Observer (B. Fernholm, Sweden)
CCAMLR-XXIV/BG/46	См. документ CCAMLR-XXIV/43

CCAMLR-XXIV/BG/47	Drafts of revised conservation measures prepared by SCIC at CCAMLR-XXIV
CCAMLR-XXIV/BG/48	Report of Scientific Committee Chair to the Commission
CCAMLR-XXIV/BG/49	Report from the CCAMLR Observer to the Commission for the Conservation of Southern Bluefin Tuna (CCSBT12) CCAMLR Observer (Australia)
CCAMLR-XXIV/BG/50	Vessel information in support of exploratory fishery notifications Secretariat
CCAMLR-XXIV/BG/50 ДОПОЛНЕНИЕ	Vessel information in support of exploratory fishery notifications Secretariat